

## SV

### Bruksanvisning för användning av Bausch + Lomb mjuka kontaktlinser

Grattis till att du anslutit dig till de miljontals andra runt om i världen som tycker om att använda kontaktlinser från Bausch + Lomb. Informationen i denna bruksanvisning är avsedd för användare av Bausch + Lomb mjuka engångslinser. Den innehåller viktig information om produktanvändning och säkerhet. Det är viktigt att du följer denna bruksanvisning och anvisningarna från din optiker/ögonläkare för att skydda din syn och din ögonhälsa. Om du har frågor om informationen i denna bruksanvisning, kontakta din optiker/ögonläkare. Denna bruksanvisning gäller för följande produkter:

**Tabell 1: Kontaktlinsprodukter som denna bruksanvisning gäller för:**

| Produkt/materialnamn                                                                        | Indikation  | Vatteninnehåll<br>(efter vikt %) | Förpacknings-<br>lösning                                                                                       | Utbytesperiod                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| SofLens™ daily disposable<br>(hilafilcon B) hanteringsfärgade<br>kontaktlinser              | Sfäriska    | 59 %                             | Boratbuffrad<br>lösning som<br>innehåller borsyra,<br>natriumborat<br>och poloxamin                            | Engångslinser<br>för dagligt bruk,<br>släng linserna efter<br>varje användning |
| Kontaktlinser Biotrue™ ONEDay<br>(nesofilcon A)                                             | Sfäriska    | 78 %                             |                                                                                                                |                                                                                |
| Kontaktlinser Biotrue™ ONEDay<br>för astigmatism (nesofilcon A)                             | Astigmatism |                                  |                                                                                                                |                                                                                |
| Kontaktlinser Biotrue™ ONEDay<br>för presbyopi (nesofilcon A)                               | Presbyopi   |                                  |                                                                                                                |                                                                                |
| Kontaktlinser Bausch + Lomb<br>ULTRA™ ONE DAY (kalifilcon A)                                | Sfäriska    | 55 %                             | Fosfatbuffrad<br>koksaltlösning<br>med kaliumklorid,<br>poloxamin,<br>poloxamer 181,<br>glycerin och erytritol |                                                                                |
| Multifokala kontaktlinser<br>Bausch + Lomb ULTRA™ ONE DAY<br>(kalifilcon A)                 | Presbyopi   |                                  |                                                                                                                |                                                                                |
| Multifokala kontaktlinser<br>Bausch + Lomb ULTRA™ ONE DAY<br>för astigmatism (kalifilcon A) | Astigmatism |                                  |                                                                                                                |                                                                                |

### Hur linsen fungerar (åtgärder)

Kontaktlinserna i tabell 1 överför mellan 95 % till 99 % synligt ljus. När de placeras på hornhinnan i sitt hydratiserade tillstånd fungerar alla kontaktlinser som anges i tabell 1 som ett refraktionsmedium för att fokusera ljusstrålarna på näthinnan. För kontaktlinsprodukterna Biotrue™ ONEday och Bausch + Lomb ULTRA™ ONE DAY är transmissionsegenskaperna mindre än 5 % för intervallet ultraviolett B (UVB) 280 nm till 315 nm och mindre än 50 % för intervallet ultraviolett A (UVA) 316 nm till 380 nm.

### Avsett ändamål

Kontaktlinserna från Bausch + Lomb är avsedda att användas för korrigerig av refraktiv ametropi (inklusive myopi, hyperopi och astigmatism) och presbyopi.

### Indikationer

**Sfäriska:** Mjuka engångslinser för daglig användning från Bausch + Lomb är indicerade för dagligt bruk för korrigerig av refraktiv ametropi (myopi och hyperopi) och nedsatt sfärisk aberration hos afakiska och/eller icke-afakiska personer med friska ögon som uppvisar astigmatism på upp till 2,00 dioptrier eller mindre som inte stör synskärpan. Linsen ordineras i sfärisk styrka mellan +20,00 D till -20,00 D.

**Astigmatism:** Mjuka engångslinser för daglig användning från Bausch + Lomb är indicerade för dagligt bruk för korrigerig av refraktiv ametropi (myopi, hyperopi och astigmatism) och nedsatt sfärisk aberration hos afakiska och/eller icke-afakiska personer med friska ögon som uppvisar astigmatism på upp till 5,00 dioptrier eller mindre, som inte stör synskärpan. Linsen ordineras i sfärisk styrka mellan +20,00 D till -20,00 D.

**Presbyopi:** Mjuka engångslinser för daglig användning från Bausch + Lomb är indicerade för dagligt bruk för korrigerig av refraktiv ametropi (myopi och hyperopi) hos afakiska och/eller icke-afakiska personer med friska ögon som uppvisar astigmatism på upp till 2,00 dioptrier eller mindre som inte stör synskärpan. Linsen kan ordineras i sfärisk styrka mellan +20.00 D till -20.00 D med ytterligare styrka som sträcker sig från +0,75 D till +5,00 D.

Se tabell 1 för information om utbytesperioden för kontaktlinsprodukterna.

**Obs:** Begreppet Afaki beskriver "ett öga som saknar en fokuserande lins".

### Avsedd patientgrupp

Mjuka engångslinser för daglig användning från Bausch + Lomb är avsedda för användning av patienter som förskrivits korrigerig av refraktiv ametropi (inklusive myopi, hyperopi och astigmatism) och presbyopi med hjälp av mjuka kontaktlinser, oavsett kön, ålder eller etnicitet, och som inte har några kontraindikationer mot anordningen.

### Kontraindikationer (orsaker att inte använda produkten)

ANVÄND INTE kontaktlinser från Bausch + Lomb vid något av följande tillstånd:

- Allergi, inflammation, infektion eller rodnad i eller runt ögat
- Torra ögon (otillräcklig mängd tårvätska)
- Alla ögonsjukdomar, skador (t.ex. skada på hornhinnan) eller avvikelser som påverkar hornhinnan, bindhinnan eller ögonlocken
- Minskad känslighet i hornhinnan
- Varje systemisk sjukdom eller dålig hälsa (t.ex. förkylning eller influensa) som kan påverka ögat eller förvärras genom användning av kontaktlinser
- Allergisk reaktion på okulära ytor eller omgivande vävnad som kan induceras eller förvärras genom användning av kontaktlinser
- Alla typer av aktiva infektioner på hornhinnan (t.ex. bakterier, svamp eller virus)
- Patienter som inte vill eller kan förstå eller följa några varningar, försiktighetsåtgärder, begränsningar eller anvisningar
- Användning av läkemedel som är kontraindicerade för användning av kontaktlinser
- Tidigare medicinska ingrepp som kan påverka användningen av produkten negativt

### VARNINGAR

Problem med kontaktlinser kan leda till **allvarlig skada** på ditt öga eller till **allvarliga ögoninfektioner**, inklusive hornhinneinflammation. Det är viktigt att du följer din optikers/ögonläkares anvisningar och alla instruktioner på etiketterna för korrekt användning av linserna. Du bör vara medveten om och diskutera följande varningar med din optiker/ögonläkare:

- Strikt överensstämmelse med dina begränsningar för användning, schema, utbytesperiod och uppföljningsbesök ska iakttas. Ögonproblem, inklusive sår på hornhinnan, kan utvecklas snabbt och leda till **synförlust** (inklusive blindhet).
- Linser för dagligt bruk är inte avsedda för användning över natten och **ska inte användas medan du sover**. Kliniska studier har visat att risken för önskade reaktioner ökar när linser som används dagligen även används över natten.
- Studier har visat att kontaktlinsanvändare som är rökare har en högre incidens av biverkningar än icke-rökare.
- Återanvändning av engångslinser för engångsbruk kan leda till linsförändringar som kan orsaka högre incidens av biverkningar.
- Om du upplever obehag i ögonen, överdriven irritation, synförändringar eller rodnad i ögat bör du **ta genast ut linserna** och omedelbart kontakta din optiker/ögonläkare.
- Använd INTE produkten om förpackningen är skadad eller oavsiktligt öppnad.**

- Utsätt INTE kontaktlinserna för icke-sterilt vatten (t.ex. kranvatten) när du använder dem. **Vatten kan innehålla mikroorganismer som kan leda till allvarlig infektion och synförlust (inklusive blindhet). Om dina linser har dränkts i vatten när du simmat i pooler, sjöar eller hav, kasta dem och ersätt dem med ett nytt par.**
- Biotrue™ ONEday (nesofilcon A) och Bausch + Lomb ULTRA™ ONE DAY (kalifilcon A) UV-absorberande kontaktlinser ersätter INTE skyddande UV-absorberande skydd för ögonen som UV-absorberande skyddsglasögon eller solglasögon, eftersom de INTE helt täcker ögat och omgivningen. Du bör fortsätta att använda UV-absorberande skydd för ögonen enligt anvisningarna.**  
**Obs:** Långvarig exponering för ultraviolett strålning (UV-ljus) är en av de riskfaktorer som förknippas med grå Starr. Exponeringen baseras på ett antal faktorer såsom miljöförhållanden (höjd, geografi, molnighet) och personliga faktorer (omfattning och typ av utomhusaktiviteter). UV-blockerande kontaktlinser bidrar till att ge skydd mot skadlig UV-strålning. Kliniska studier för att bevisa att användningen av UV-blockerande kontaktlinser minskar risken att utveckla Starr eller andra ögonproblem har dock inte utförts. Kontakta din optiker/ögonläkare för mer information.

**Obs:** Effektiviteten av användningen av UV-absorberande linser vad gäller att förhindra eller minska förekomsten av okulära störningar förknippade med exponering för UV-ljus har ännu inte fastställts.

### Försiktighetsåtgärder

Du bör vara medveten om och noga diskutera följande säkerhetsåtgärder med din optiker/ögonläkare:

- Innan du lämnar din optiker/ögonläkare måste du vara säker på att du kan ta ut dina linser omedelbart eller ha någon annan tillgänglig som kan ta ut dem åt dig.
- Använd aldrig dina linser utöver den period som optikern/ögonläkaren rekommenderar.
- Tvätta och skölj alltid händerna innan du hanterar linserna. UNDIK att få kosmetika, lotion, tvål, kräm, deodorant eller spray i ögonen eller på linserna. Det är bäst att sätta i linserna innan du sminkar dig. Vattenbaserad kosmetika är mindre benägen att skada linserna än oljebaserade produkter.
- Se till att fingrar och händer är fria från främmande material innan du rör dina linser eftersom mikroskopiska repor på linserna kan uppstå, vilket kan orsaka förvrängd syn och/eller skada på ögat.
- Hantera alltid dina linser försiktigt och undvik att tappa dem. Om du tappar en lins bör du kasta den och sätta i en ny lins.
- Rör INTE linserna med naglarna.
- Följ noggrant anvisningarna i denna broschyr och de som rekommenderas av din optiker/ögonläkare för hantering, isättning, borttagning och användning av kontaktlinser.
- Använd aldrig pincett eller andra verktyg för att ta ut dina linser från linsbehållaren såvida det inte specifikt anges för den användningen. Håll ut linsen i handflatan.
- Om linsen fastnar (slutar röra sig) på ögat, följ de rekommenderade anvisningarna i Skötsel av en lins som fastnat (slutat röra sig). Om linsens brist på rörelse kvarstår bör du **omedelbart** konsultera din optiker/ögonläkare.
- Undvik om möjligt alla skadliga eller irriterande ångor och rök när du använder linser.
- Om dina kontaktlinser kommer i kontakt med skadliga ångor (t.ex. kemiska eller farliga ämnen) eller en farlig miljö med okulär påverkan bör de avlägsnas **omedelbart**.
- FÅR INTE frysas.
- Dela INTE dina linser med andra.

### Önskade reaktioner (problem och vad du ska göra)

Du bör vara medveten om att följande problem kan uppstå:

- Det sticker, bränner, kliar (irritation) eller gör ont i ögonen eller andra ögonbesvär
- Minskad bekvämlighet efter att ha burit linserna en stund
- Onormal känsla av att ha någonting i ögat (t.ex. främmande kropp, område med rispor)
- Överdrivet tårflöde (irritation) i ögonen eller ovanliga utsöndringar från ögonen
- Röda ögon
- Nedsatt synskärpa (dålig synskärpa)
- Suddig syn, regnbågar eller glorior runt föremål
- Ljuskänslighet (fotofobi)
- Torra ögon

### Om du märker något av ovanstående bör du OMEDELBART TA UT dina linser.

- Om obehaget eller problemet då upphör, studera linsen noga. Sätt INTE tillbaka linsen i ögat om den är skadad på något sätt. Du bör kasta linsen och sätta i en ny lins. Om problemet kvarstår bör du **ta ut linserna omedelbart och rådfråga din optiker/ögonläkare**.
- När något av ovanstående symptom uppstår kan det vara fråga om ett allvarligt tillstånd som infektion, sår på hornhinnan, nybildning av blodkärl eller irisinflammation. Du ska **hålla linser borta från ögat och omedelbart söka** professionell identifiering av problemet och snabb behandling för att undvika allvarliga ögonskador.

### Frågor att diskutera med din optiker/ögonläkare

Liksom med alla kontaktlinser är uppföljningsbesök nödvändiga för att säkerställa ögonens fortsatta hälsa. Du bör instrueras om ett rekommenderat uppföljningsschema. Patienter rekommenderas att rådfråga sin optiker/ögonläkare innan de:

- Använder linser vid sport och vattenrelaterade aktiviteter. Exponering för vatten när d använder kontaktlinser vid aktiviteter som simning, vattenskidåkning och i bubbelpool kan öka risken för okulär infektion inklusive, men inte begränsat till, *Acanthamoeba*-keratit.
- Ändra linstyp eller linsparameter.
- Användning av läkemedel i ögonen. Läkemedel såsom antihistaminer, avsvällande medel, urindrivande medel, muskelavslappnande medel, lugnande medel och läkemedel mot åksjuka kan orsaka torrhet i ögat, ökad medvetenhet om linserna eller suddig syn. Om sådana förhållanden uppstår bör lämpliga åtgärder vidtas. Beroende på besvär kan detta inkludera användning av återvätningsdroppar som är avsedda för användning med mjuka kontaktlinser eller att tillfälligt göra uppehåll i användningen av kontaktlinser under tiden sådant läkemedel används.
- Personer som använder orala preventivmedel eller är gravida kan utveckla synförändringar eller förändringar av linstoleransen när de använder kontaktlinser. Patienter bör varnas av optikern/ögonläkaren för detta.
- Barn kan använda kontaktlinser under översyn av optiker/ögonläkare och med förälders tillsyn.
- Användning av kontaktlinser i extremt torra eller dammiga miljöer.
- Kontakta din optiker/ögonläkare om du inte har använt kontaktlinser under en längre tid.
- Kontakta din optiker/ögonläkare angående eventuella ytterligare begränsningar som gäller din användning av linser.

### Vem bör känna till att du använder kontaktlinser

- Informera din läkare (vårdpersonal) att du använder kontaktlinser.
- Informera alltid din arbetsgivare att du använder kontaktlinser. Vissa arbeten kräver användning av ögonskyddsutrustning eller att du INTE använder kontaktlinser.



## Personlig hygien och linshantering

### Förbereda linsen för användning

- Tvätta alltid händerna noggrant med en mild tvål, skölj noga och torka med en luddfri handduk innan du rör vid linserna.

